

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 149

Volume 39

22 June 1996

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 1117/96 of 21 June 1996 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to tender..... 1
- ★ Commission Regulation (EC) No 1118/96 of 21 June 1996 fixing the final amount of aid for dried fodder for the 1995/96 marketing year..... 3
- ★ Commission Regulation (EC) No 1119/96 of 21 June 1996 opening and providing for the administration of an import tariff quota for young male bovine animals for fattening (1 July 1996 to 30 June 1997)..... 4
- ★ Commission Regulation (EC) No 1120/96 of 21 June 1996 setting export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugar..... 8
- ★ Commission Regulation (EC) No 1121/96 of 21 June 1996 setting export refunds on fruit and vegetables..... 11
- ★ Commission Regulation (EC) No 1122/96 of 21 June 1996 amending for the second time Regulation (EC) No 1370/95 laying down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector..... 17
- Commission Regulation (EC) No 1123/96 of 21 June 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables..... 21
- ★ Commission Regulation (EC) No 1124/96 of 21 June 1996 opening intervention in accordance with Article 6 (4) of Council Regulation (EEC) No 805/68 23

Commission

96/381/EC:

- ★ **Commission Decision of 20 June 1996 approving the measures to be implemented as regards bovine spongiform encephalopathy in Portugal ⁽¹⁾ 25**

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3032/95 of 27 December 1995 amending Regulations (EC) No 3355/94, (EC) No 3356/94 and (EC) No 3357/94 concerning the arrangements applicable to imports into the Community of products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the Former Yugoslav Republic of Macedonia (OJ No L 316 of 30.12.1995) 27**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1117/96
of 21 June 1996
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to
tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 894/96⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying-in of beef by invitation to tender⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1033/96⁽⁴⁾, buying-in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;

Whereas the application of Article 6 (2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to the buying-in of the quantities necessary to ensure reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in

an amendment, in accordance with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying-in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 125, 23. 5. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 8. 6. 1996, p. 10.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n° 1 do artigo 1º do Regulamento (CEE) n° 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmitt

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A	Categoría C
Medlemsstat eller region	Kategori A	Kategori C
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A	Kategorie C
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α	Κατηγορία Γ
Member States or regions of a Member State	Category A	Category C
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A	Catégorie C
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A	Categoria C
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A	Categorie C
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoría A	Categoría C
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A	Luokka C
Medlemsstater eller regioner	Kategori A	Kategori C

	U	R	O	U	R	O
België/Belgique	×	×	×			
Danmark		×	×			
Deutschland	×	×	×		×	×
España	×	×	×			
France	×	×	×			×
Ireland				×	×	×
Italia		×	×			
Nederland		×	×			
Österreich	×	×	×			
Portugal	×	×	×			
Suomi		×	×			
Great Britain				×	×	×
Northern Ireland	×	×	×	×	×	×

COMMISSION REGULATION (EC) No 1118/96

of 21 June 1996

fixing the final amount of aid for dried fodder for the 1995/96 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 603/95 of 21 February 1995 on the common organization of the market in dried fodder⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1347/95⁽²⁾, and in particular Article 18 thereof,

Whereas Article 3 (2) and (3) of Regulation (EC) No 603/95 fixes the amounts of aid to be paid to processors for dehydrated fodder and sun-dried fodder produced during the 1995/96 marketing year up to the maximum guaranteed quantities laid down in Article 4 (1) and (3) of that Regulation;

Whereas the information forwarded to the Commission by the Member States under the second indent of Article 15 (a) of Commission Regulation (EC) No 785/95 of 6 April 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 603/95 on the common organization of the market in dried fodder⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 620/96⁽⁴⁾, indicates that the abovementioned maximum guaranteed quantities have not been exceeded;

Whereas it should therefore be laid down that the aid provided for in Regulation (EC) No 603/95 for dehydrated fodder and sun-dried fodder should be paid in full;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Dried Fodder,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for dehydrated fodder and sun-fodder provided for in Article 3 (2) and (3) respectively of Regulation (EC) No 603/95 shall be paid in full for the 1995/96 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 63, 21. 3. 1995, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 15. 6. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 79, 7. 4. 1995, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1996, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1119/96

of 21 June 1996

opening and providing for the administration of an import tariff quota for
young male bovine animals for fattening (1 July 1996 to 30 June 1997)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1095/96 of 18 June 1996 on the implementation of the concessions set out in schedule CXL drawn up in the wake of the conclusion of the GATT XXIV:6 negotiations⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) thereof,

Whereas under the agreements concluded during the World Trade Organization multilateral trade negotiations, the Community undertook to open an annual import tariff quota of 169 000 head of young male bovine animals for fattening; whereas the rules of application for that quota for the period 1 July 1996 to 30 June 1997 must be established;

Whereas the supply requirements of certain regions of the Community which have a serious shortfall in bovine animals for fattening should be taken into account; whereas, as those requirements are apparent particularly in Italy and Greece, priority should be given to satisfying demand in those two Member States;

Whereas, in order to ensure a smooth transition from arrangements based on the so-called balance sheet to the arrangements for the present tariff quota, appropriate provisions should be laid down, involving, in particular, a continuation of the method of allocation between traditional importers and traders furnishing proof of active involvement in trade in live animals with third countries;

Whereas it should be stipulated that the arrangements are to be managed using import licences; whereas to this end rules should be laid down on submission of applications and the information to be given on applications and licences, where applicable by way of derogation from certain provisions of Commission Regulation (EEC) No 3719/88 of 16 November 1988 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for certain agricultural products⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2137/95⁽³⁾, and of Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2856/95⁽⁵⁾;

Whereas the application of this tariff quota requires strict surveillance of imports and effective checks as to their use and destination; whereas, therefore, importation must take place into the Member State which issued the import licence;

Whereas a security should be lodged in order to guarantee that the animals are fattened for at least 120 days in designated production units; whereas the amount of the security should be fixed taking into account the difference between the customs duties applicable inside and outside the quota;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁶⁾, which prohibits trade between the European Community and the Republics of Serbia and Montenegro, has been suspended by Regulation (EC) No 462/96⁽⁷⁾; whereas those Republics may therefore take part in the arrangements provided for in this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A tariff quota of 169 000 head of live male bovine animals falling within CN codes 0102 90 05, 0102 90 29 and 0102 90 49 and intended for fattening in the Community is hereby opened for the period 1 July 1996 to 30 June 1997.

2. The customs import duty to apply for the quota referred to in paragraph 1 shall be ECU 582 per tonne plus 16 % *ad valorem*.

Application of these rates of duty shall be conditional upon the fattening of the imported animals in the Member State of importation for a period of at least 120 days.

The conversion rate for the duty expressed in ecus shall be the agricultural conversion rate applicable on the day of importation.

⁽¹⁾ OJ No L 146, 20. 6. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 214, 8. 9. 1995, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 27. 6. 1995, p. 35.

⁽⁵⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 65, 15. 3. 1996, p. 1.

3. For the purpose of this Regulation, the day of importation is the day of acceptance of the declaration of release for free circulation.

Article 2

1. The quantities referred to in Article 1 (1) shall be allocated for importation into the following Member States:

- | | |
|--------------------------|---------------|
| (a) Italy: | 143 650 head; |
| (b) Greece: | 21 970 head; |
| (c) other Member States: | 3 380 head. |

2. Within each of the quantities referred to in paragraph 1 (a) and (b), import rights relating to:

- 80 % of the quantity shall be allocated directly to importers who provide proof of having imported animals under the Regulations referred to in the Annex during the last three calendar years; the number of head shall be allocated in proportion to the number of head imported in the three years concerned,
- 20 % of the quantities shall be allocated directly to traders proving that in 1995 they exported to and/or imported from third countries at least 50 live animals falling within CN code 0102 90, excluding imports under the Regulations referred to in point (b) of the Annex.

Applications for import rights shall be presented:

- in Italy for the quantities referred to in paragraph 1 (a),
- in Greece for the quantities referred to in paragraph 1 (b).

3. The quantities referred to in paragraph 1 (c) shall be allocated to traders providing proof that in 1995 they exported to and/or imported from third countries at least 50 live animals falling within CN code 0102 90.

Applications for import rights shall be presented in the Member State, other than Italy and Greece, where the applicant is entered on the value added tax register.

4. The quantities referred to in the second indent of the first subparagraph of paragraph 2 and in paragraph 3 shall be allocated to each eligible operator in proportion to the quantities applied for.

5. Proof of import and/or export shall be provided solely by means of customs documents of release for free circulation or export documents.

Member States may accept copies of those documents duly certified by the competent authorities.

Article 3

1. Traders who were no longer engaged in trade in live bovine animals on 1 January 1996 shall not qualify for the arrangements provided for in this Regulation.

2. Companies arising from mergers where each constituent part has rights pursuant to the first subparagraph of Article 2 (2) shall enjoy the same rights as the companies from which they are formed.

Article 4

1. An application for import rights shall be valid only if it is lodged by a trader who is entered on a national value added tax register.

2. Applications for import rights shall not exceed the number of head available.

Where under any one category referred to in Article 2 (2) and (3), an applicant submits more than one application, all such applications shall be rejected.

3. For the purposes of Article 2 (2) and (3), applications accompanied by the necessary proofs must reach the competent authorities not later than 28 June 1996.

4. As regards applications under Article 2 (3), after verification of the documents presented, Member States shall forward to the Commission by 15 July 1996 a list of applicants and quantities applied for.

The Commission shall decide as soon as possible to what extent applications may be accepted. Where the quantities applied for exceed the quantities available, the Commission shall reduce the quantities applied for by a fixed percentage.

Article 5

1. Any import of animals for which import rights have been allocated shall be subject to presentation of an import licence.

2. Licence applications may be lodged solely:

- in the Member State where the application for import rights was lodged, and
- by the traders to whom import rights have been allocated in accordance with Articles 2 and 4.

3. Licences shall be issued up to 31 December 1996 for a maximum of 50 % of the allocated import rights. Import licences for the remaining quantities shall be issued from 2 January 1997.

4. Licence applications and licences shall contain:

- (a) in Section 8, the country of origin;
- (b) in Section 16, the following CN codes: 0102 90 05, 0102 90 29, 0102 90 49;

(c) in Section 20, the following particulars:

'Live male bovine animals of a live weight not exceeding 300 kg per head (Regulation (EC) No 1119/96) 'Licence valid in ... (Member State issuing the licence).'

Article 6

1. The animals concerned shall be imported into the Member State issuing the import licence.

2. At the time of importation, the importer shall give a written undertaking to inform the competent authority within one month of the farm or farms where the young animals are to be fattened.

3. At the time of importation, a security of ECU 698 per tonne shall be lodged with the competent authority guaranteeing that the animals imported will be fattened in the importing Member State for a period of at least 120 days from the day of importation.

4. Except in cases of *force majeure*, the security shall be released only if proof is furnished to the competent authority of the importing Member State that the young bovine animals:

- (a) have been fattened on the farm or farms indicated pursuant to paragraph 2;
- (b) have not been slaughtered before the expiry of a period of 120 days from the day of importation;
or
- (c) have been slaughtered before the expiry of that period for health reasons or have died as a result of sickness or accident.

The security shall be released immediately after such proof has been furnished.

However, where the time limit referred to in paragraph 2 has not been observed, the amount of the security to be released shall be reduced by:

- 15 %
and by
- 2 % of the remaining amount for each day by which it has been exceeded.

The amounts not released shall be forfeited and retained as customs duty.

5. If the proof referred to in paragraph 4 is not furnished within 180 days from the day of importation,

the security shall be forfeited and retained as customs duty.

However, if such proof has not been furnished within 180 days but is produced within 18 months following the said period of 180 days, the amount forfeited, less 15 % of the security amount, shall be repaid.

6. Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 3719/88 shall not apply.

Article 7

Not later than three weeks after importation of the animals concerned, the importer shall inform the competent authority which issued the import licence of the number and origin of the animals imported. That authority shall forward the information to the Commission at the beginning of each month.

Article 8

Import licences issued pursuant to this Regulation shall be valid for 90 days from their date of issue. However, no licences shall be valid after 30 June 1997.

Article 9

1. Animals imported under this Regulation shall be identified by:

- an indelible tattoo,
or
- an official or officially approved earmark on at least one ear.

2. The tattoo or mark shall be so designed that a record made by the competent authority when the animal is released for free circulation can be used to establish the date on which it was put into free circulation and the identity of the importer.

Article 10

The provisions of Regulations (EEC) No 3719/88 and (EC) No 1445/95 shall apply, subject to the provisions of this Regulation.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

*ANNEX***Regulations referred to in Article 2(2)**

Commission Regulations:

- (a) — (EEC) No 3806/92 (OJ No L 384, 30. 12. 1992, p. 30)
 - (EEC) No 733/93 (OJ No L 75, 30. 3. 1993, p. 11)
 - (EEC) No 1622/93 (OJ No L 155, 26. 6. 1993, p. 44)
 - (EEC) No 2657/93 (OJ No L 244, 30. 9. 1993, p. 5)
 - (EC) No 336/94 (OJ No L 43, 16. 2. 1994, p. 7)
 - (EC) No 656/94 (OJ No L 82, 25. 3. 1994, p. 17)
 - (EC) No 1373/94 (OJ No L 151, 17. 6. 1994, p. 8)
 - (EC) No 2321/94 (OJ No L 253, 29. 9. 1994, p. 5)
 - (b) — (EC) No 3171/94 (OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 47)
 - (EC) No 692/95 (OJ No L 71, 31. 3. 1995, p. 48)
 - (EC) No 1462/95 (OJ No L 144, 28. 6. 1995, p. 6).
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1120/96

of 21 June 1996

setting export refunds on products processed from fruit and vegetables other than those granted for added sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2314/95 ⁽²⁾, and in particular Articles 13 (8), 14 (5) and 14a (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1429/95 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 341/96 ⁽⁴⁾, sets implementing rules for export refunds on products processed from fruit and vegetables;

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 426/86 states that, to the extent necessary to permit exports in economically significant quantities of the products referred to in Article 1 (1) (a) of that Regulation, on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and the prices in the Community may be covered by export refunds; whereas Article 14a (4) of Regulation (EEC) No 426/86 provides that, if the refund on sugar incorporated into the products listed in Article 1 (1) is insufficient to allow export of the products, the refund fixed in accordance with Article 14 is to be applicable to those products;

Whereas Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 426/86 states that refunds must be fixed with regard to the existing situation and outlook for prices for products processed from fruit and vegetables on the Community market and supply availability, on the one hand, and prices in international trade on the other hand; whereas account must also be taken of the costs indicated at (b) in that paragraph and of the economic aspect of the envisaged exports;

Whereas refunds are, pursuant to Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 426/86, to be set with due regard to the

limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 426/86 states that prices on the Community market are to be determined taking account of those most favourable from the exportation standpoint; whereas international trade prices are to be determined account taken of the prices indicated in the second subparagraph of that paragraph;

Whereas the international trade situation or the special requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on a given product depending on the destination of that product;

Whereas economically significant exports can be made at the present time of provisionally preserved cherries, peeled tomatoes, preserved cherries, prepared hazelnuts and orange juice;

Whereas the representative market rates as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁶⁾, are used to convert amounts in third-country currencies and are the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas rules for determining and applying these conversion rates were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2853/93 ⁽⁸⁾;

Whereas application of the rules mentioned above to the present and forecast market situation, in particular to prices of products processed from fruit and vegetables in the Community and in international trade, leads to the refund rates set in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 426/86, the most efficient possible use should be made of the resources available without creating discrimination between traders; whereas, therefore, care should be taken not to disturb the trade flows previously induced by the refund arrangements;

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 233, 30. 9. 1995, p. 69.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 48, 27. 2. 1996, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refund rates and quantities eligible for refunds in the processed fruit and vegetables sector for licences with advance fixing of the refund issued between

1 July and 31 October 1996 shall be those fixed in the Annex hereto.

2. Quantities for which licences are issued in the context of food aid, as referred to in Article 14a of Commission Regulation (EEC) No 3719/88 of 16 November 1988 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2437/95⁽²⁾, shall not count against the eligible quantities referred to in the first paragraph.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 214, 8. 9. 1995, p. 21.

ANNEX

Product ⁽¹⁾		Product code	Destination code ⁽²⁾	Licence issuing period July to October 1996	
				Period for submission of applications: from 24 June to 24 October 1996	
				Refund rate (ECU/t net)	Quantities provided (in tonnes)
Provisionally preserved cherries		0812 10 00 100	A	95,0	2 980
Peeled tomatoes		2002 10 10 100	B	70,4	42 857
Preserved cherries		2006 00 31 000 2006 00 99 100	A	215,0	1 020
Prepared hazelnuts		2008 19 19 100 2008 19 99 100	C	102,3	673
Orange juice	With a sugar content of not less than 10° Brix, but less than 22° Brix	2009 11 99 110 2009 19 99 110	C	9,8	382
	With a sugar content of not less than 22° Brix, but less than 33° Brix	2009 11 99 120 2009 19 99 120	C	19,7	1
	With a sugar content of not less than 33° Brix, but less than 44° Brix	2009 11 99 130 2009 19 99 130	C	29,5	1
	With a sugar content of not less than 44° Brix, but less than 55° Brix	2009 11 99 140 2009 19 99 140	C	39,4	22
	With a sugar content of not less than 55° Brix	2009 11 99 150 2009 19 99 150	C	49,3	342

⁽¹⁾ The full definitions of the eligible products are given in the 'processed fruit and vegetables' sector of Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

⁽²⁾ The destinations codes are defined as follows:

- A: All destinations except the countries of North America,
- B: All destinations except the United States of America,
- C: All destinations.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1121/96
of 21 June 1996
setting export refunds on fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1363/95⁽²⁾, and in particular Article 26 (11) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1488/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2702/95⁽⁴⁾, sets implementing rules for export refunds on fruit and vegetables;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 states that, to the extent necessary to permit economically significant exportation, the difference between prices in international trade of the products listed in that Article and their prices in the Community may be covered by export refunds;

Whereas Article 26 (4) of Regulation (EEC) No 1035/72 states that refunds must be fixed with regard to the existing situation and outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supply availability, on the one hand, and prices in international trade on the other hand; whereas account must also be taken of the costs indicated at (b) in that paragraph and of the economic aspect of the envisaged exports;

Whereas refunds are, pursuant to Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, to be set with due regard to the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Article 26 (5) of Regulation (EEC) No 1035/72 states that prices on the Community market are to be determined taking account of those most favourable from the exportation standpoint; whereas international trade prices are to be determined account taken of the prices indicated in the second subparagraph of that paragraph;

Whereas the international trade situation or the special requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund on a given product depending on the destination of that product;

Whereas economically significant exports can be made at the present time of tomatoes, lemons, oranges, apples, peaches and nectarines of classes 'extra', I and II of the common quality standards, table grapes of classes 'extra' and I, shelled almonds, hazelnuts and walnuts in shell;

Whereas the representative market rates as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁶⁾, are used to convert amounts in third country currencies and are the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas rules for determining and applying these conversion rates were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2853/95⁽⁸⁾;

Whereas application of the rules mentioned above to the present and forecast market situation, in particular to fruit and vegetable prices in the Community and in international trade, leads to the refund rates set in the Annexes hereto;

Whereas, pursuant to Article 26 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the most efficient possible use should be made of the resources available without creating discrimination between traders; whereas, therefore, care should be taken not to disturb the trade flows previously induced by the refund arrangements; whereas, for these reasons and because of the seasonal nature of exports of fruit and vegetables, quotas should be fixed for each product;

Whereas the Management Committee for Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refund rates and quantities eligible for refunds in the fruit and vegetables sector for licences with

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 145, 29. 6. 1995, p. 68.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 23. 11. 1995, p. 30.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

advance fixing of the refund issued between 1 July and 30 September 1996 shall be those fixed in Annex I hereto. Notwithstanding Article 4 (3) of Regulation (EC) No 1488/95, the period of validity of those licences shall be three months from the date on which they are issued. The indicative rates and quantities for exports without advance fixing of the refund shall be those fixed in Annex II hereto.

2. Quantities for which licences are issued in the context of food aid, as referred to in Article 14a of Commission Regulation (EEC) No 3719/88 ⁽¹⁾ laying

down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, shall not count against the eligible quantities referred to in the paragraph 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

ANNEX I

RATES AND QUANTITIES LAID DOWN FOR THE ALLOCATION OF LICENCES WITH ADVANCE FIXING OF THE REFUND

Product	Product code (1)	Destination code (2)	Refund rate ECU/t net	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				licence issuing period	July to September 1996
				period for submission of applications	from 24 June to 23 September 1996
Tomatoes	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2		4 665
Shelled almonds	0802 12 90 000	F	77,9		274
Hazelnuts in shell	0802 21 00 000	F	91,0		127
Shelled hazelnuts	0802 22 00 000	F	175,6		901
Walnuts in shell	0802 31 00 000	F	112,9		44
Oranges	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6		1 455
Lemons	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7		9 409
Table grapes	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0		16 049

Product	Product code ⁽¹⁾	Destination code ⁽²⁾	Refund rate ECU/t net	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)	
				licence issuing period	July to September 1996
				period for submission of applications	from 24 June to 23 September 1996
Apples	0808 10 51 910 0808 10 53 910 0808 10 59 910 0808 10 61 910 0808 10 63 910 0808 10 69 910 0808 10 71 910 0808 10 73 910 0808 10 79 910 0808 10 92 910 0808 10 94 910 0808 10 98 910	A B D	64,4		6 147
Peaches and nectarines	0809 30 11 100 0809 30 19 100 0809 30 21 100 0809 30 29 100 0809 30 31 100 0809 30 39 100 0809 30 41 100 0809 30 49 100 0809 30 51 100 0809 30 59 100	E	40,2		5 876

⁽¹⁾ The full definitions of the eligible products can be found in the section on fruit and vegetables in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

⁽²⁾ The destination codes are defined as follows:

A: Norway, Iceland, Greenland, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Latvia, Lithuania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Malta.

B: Faeroes, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula [Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen], Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia.

C: Switzerland, Czech Republic, Slovakia.

D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica.

E: All destinations except Switzerland.

F: All destinations.

ANNEX II

INDICATIVE RATES AND QUANTITIES LAID DOWN FOR THE ALLOCATION OF LICENCES WITHOUT ADVANCE FIXING OF THE REFUND

Product	Product code (1)	Destination code (2)	Refund rate (ECU/t net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)
				July to September 1996
Tomatoes	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2	4 665
Shelled almonds	0802 12 90 000	F	77,9	274
Hazelnuts in shell	0802 21 00 000	F	91,0	127
Shelled hazelnuts	0802 22 00 000	F	175,6	901
Walnuts in shell	0802 31 00 000	F	112,9	44
Oranges	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6	1 455
Lemons	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7	9 409
Table grapes	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0	16 049

Product	Product code ⁽¹⁾	Destination code ⁽²⁾	Refund rate (ECU/t net)	Quantities provided for per licence issuing period (in tonnes)
				July to September 1996
Apples	0808 10 51 910	A	64,4	6 147
	0808 10 53 910	B		
	0808 10 59 910	D		
	0808 10 61 910			
	0808 10 63 910			
	0808 10 69 910			
	0808 10 71 910			
	0808 10 73 910			
	0808 10 79 910			
	0808 10 92 910			
	0808 10 94 910			
	0808 10 98 910			
Peaches and nectarines	0809 30 11 100	E	40,2	5 876
	0809 30 19 100			
	0809 30 21 100			
	0809 30 29 100			
	0809 30 31 100			
	0809 30 39 100			
	0809 30 41 100			
	0809 30 49 100			
	0809 30 51 100			
	0809 30 59 100			

⁽¹⁾ The full definitions of the eligible products can be found in the section on fruit and vegetables in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

⁽²⁾ The destination codes are defined as follows:

A: Norway, Iceland, Greenland, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Latvia, Lithuania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Malta.

B: Faeroes, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Colombia.

C: Switzerland, Czech Republic, Slovakia.

D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica.

E: All destinations except Switzerland.

F: All destinations.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1122/96
of 21 June 1996

amending for the second time Regulation (EC) No 1370/95 laying down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Articles 8 (2), 13 (12) and 22 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1370/95⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2739/95⁽⁴⁾, lays down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector;

Whereas it is appropriate, in the light of experience, to improve the outline relative to the lodging of applications and to the issuing of licences with a prolongation of the period for lodging applications and an amendment of the day of issuing licences; whereas it is necessary to incorporate these changes into the various provisions of Regulation (EC) No 1370/95;

Whereas it is necessary to allow the Commission to fix another day for the issuing of export licences when it is not possible for administrative reasons to respect the Wednesday;

Whereas it is necessary to simplify the procedure relative to licences issued immediately referred to in Article 4 by abolishing the quantitative limitation of applications and allowing automatic validating of these licences where the Commission has not taken special measures; whereas it is justified to exclude these licences from the possibility of withdrawing the application at the time of setting a single percentage of acceptance in order to avoid administrative difficulties;

Whereas it is necessary for licences which are issued immediately, to allow for a waiting period relative to the granting of the refund, during which licences may be amended, if need be, according to the special measures taken by the Commission;

Whereas it is necessary to adjust the rates of security set in Annex I to meet the recent amendments in the refund rates;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1370/95 is hereby amended as follows:

1. Article 3 is amended as follows:

(a) Paragraph 1 is replaced by the following text:

‘1. Applications for export licences may be lodged with the competent authorities from Monday to Friday of each week.’;

(b) in paragraph 3, ‘Monday’ is replaced by ‘Wednesday’;

(c) in paragraph 6 the second indent is replaced by the following text:

‘— or request immediate issuing of the licence, in which case the competent authority shall issue it without delay but no sooner than the normal issue date for the relevant week.’

(d) the following paragraph is added:

‘7. By way of derogation from paragraph 3, the Commission can set a day other than Wednesday for the issuing of export licences when it is not possible to respect this day.’

2. Article 4 is replaced by the following text:

‘Article 4

1. Upon written request of the operator, at the time of lodging the application, the competent authority shall immediately issue the licence applied for by indicating in section 22 at least one of the following:

— Certificado de exportación expedido sin perjuicio de medidas especiales de conformidad con el apartado 4 del artículo 3 del Reglamento (CE) n° 1370/95; la restitución se concederá como mínimo quince días laborables después de la fecha de su expedición

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 133, 17. 6. 1995, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 285, 29. 11. 1995, p. 11.

- Eksportlicens udstedt med forbehold af særforanstaltninger i henhold til artikel 3, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1370/95; restitution ydes tidligst 15 dage efter udstedelsesdagen
 - Ausfuhrlizenz, erteilt unter Vorbehalt der besonderen Maßnahmen gemäß Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 1370/95; Erstattung frühestens fünfzehn Arbeitstage nach dem Tag der Erteilung zu gewähren
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής που εκδίδεται με την επιφύλαξη των ειδικών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/95· η επιστροφή πρέπει να χορηγηθεί το ενωρίτερο δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσής του
 - Export licence issued subject to any particular measures taken under Article 3 (4) of Regulation (EC) No 1370/95; refund to be granted at the earliest fifteen working days after the date of issuing
 - Certificat d'exportation délivré sous réserve de mesures particulières en vertu de l'article 3 paragraphe 4 du règlement (CE) n° 1370/95; restitution à octroyer au plus tôt quinze jours ouvrables après la date de sa délivrance
 - Titolo d'esportazione rilasciato sotto riserva d'adozione di misure specifiche a norma dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1370/95; restituzione da concedere non prima che siano trascorsi quindici giorni lavorativi dalla data di rilascio del titolo
 - Uitvoercertificaat afgegeven onder voorbehoud van bijzondere maatregelen als bedoeld in artikel 3, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1370/95; de restitutie wordt niet vroeger dan 15 werkdagen na de datum van afgifte van het certificaat toegekend
 - Certificado de exportação emitido sem prejuízo de medidas especiais em conformidade com o n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 1370/95; restituição a conceder nunca antes de quinze dias úteis após a data da sua emissão
 - Vientitodistus annettu, jollei asetuksen (EY) N:o 1370/95 3 artiklan 4 kohdan mukaisista erityistoimenpiteistä muuta johdu; tuki annetaan aikaisintaan viidentoista työpäivän kuluttua antamispäivästä
 - Exportlicens utfärdad med förbehåll för särskilda åtgärder enligt artikel 3.4 i förordning (EG) nr 1370/95. Exportbidrag skall beviljas tidigast femton arbetsdagar efter dagen för utfärdandet.
2. Where the Commission has not taken special measures under the terms of Article 3 (4) for the week in question, the licence is validated without other formalities from the Wednesday following the week in question.
3. Where the Commission has taken special measures under the terms of Article 3 (4) for the week in question, the competent authority requires within five working days as from the date of their publication, the operator to return the licence in order to amend it on the basis of these measures.
- To this end, it shall cancel the indication referred to in paragraph 1 and shall indicate in section 22 at least one of the following:
- (a) if a single percentage of acceptance has been set:
- Certificado de exportación con fijación anticipada de la restitución por una cantidad de [...] toneladas de los productos que se indican en las casillas 17 y 18
 - Eksportlicens med forudfastsættelse af eksportrestitution for en mængde på [...] tons af de i rubrik 17 og 18 anførte produkter
 - Ausfuhrlizenz mit Vorausfestsetzung der Erstattung für eine Menge von ... Tonnen der in Feld 17 und 18 genannten Erzeugnisse
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής που περιλαμβάνει τον προκαθορισμό της επιστροφής για μία ποσότητα [...] τόνων προϊόντων που εμφανίζονται στα τετραγωνίδια 17 και 18
 - Export licence with advance fixing of the refund for a quantity of ... tonnes of the products shown in sections 17 and 18
 - Certificat d'exportation comportant fixation à l'avance de la restitution pour une quantité de [...] tonnes de produits figurant aux cases 17 et 18
 - Titolo d'esportazione recante fissazione anticipata della restituzione per un quantitativo di [...] t di prodotti indicati nelle caselle 17 e 18
 - Uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie voor ... ton produkt vermeld in de vakken 17 en 18
 - Certificado de exportação com prefixação da restituição para uma quantidade de [...] toneladas de produtos constantes das casas 17 e 18
 - Vientitodistus, johon sisältyy tuen ennakkovahvistus [...] tonnille kohdassa 17 ja 18 mainittuja tuotteita
 - Exportlicens med förutfastställelse av exportbidrag för en kvantitet av [...] ton av de produkter som nämns i fält 17 och 18;
- (b) if the applications for licences have been rejected:
- Certificado de exportación sin derecho a restitución,
 - Eksportlicens, der ikke giver ret til eksportrestitution,
 - Ausfuhrlizenz ohne Anspruch auf Erstattung,
 - Πιστοποιητικό εξαγωγής χωρίς δικαίωμα για οποιαδήποτε επιστροφή,
 - Export licence without entitlement to any refund,

- Certificat d'exportation ne donnant droit à aucune restitution,
- Titolo d'esportazione che non dà diritto ad alcuna restituzione,
- Uitvoercertificaat dat geen recht op een restitutie geeft,
- Certificado de exportação que não dá direito a qualquer restituição,
- Vientitodistus ei oikeuta takeen,
- Exportlicens som inte ger rätt till exportbidrag.

4. The provisions laid down in Article 3 (6) do not apply to licences issued under the terms of the provisions of this Article.

5. The refund for licences issued pursuant to the provisions of this Article may be granted at the earliest fifteen working days after the date of their issuing.'

3. Article 7 (1) is replaced by the following text:

'1. Member States shall communicate to the Commission, each Friday from 1 p.m., by fax and for the preceding period:

- (a) the applications for export licences with advance fixing of refunds referred to in Article 1 which

were lodged from Monday to Friday of the same week;

- (b) the quantities for which export licences have been issued on the preceding Wednesday;

- (c) the quantities for which applications for export licences have been withdrawn pursuant to Article 3 (6) during the preceding week.'

4. Annex I is replaced by the Annex to this Regulation.

5. In Annex II, part B, 'Monday' is replaced by 'Wednesday'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to export licences applied for as from 1 July 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

ANNEX I

Product code of the agricultural product nomenclature for export refunds ⁽¹⁾	Category	Rate of the security (ECU/100 kg) Net weight
0203 11 10 000 0203 21 10 000	1	3
0203 12 11 100 0203 12 19 100 0203 19 11 100 0203 19 13 100 0203 22 11 100 0203 22 19 100 0203 29 11 100 0203 29 13 100	2	3
0203 19 15 100 0203 29 15 100	3	2
0210 11 31 110 0210 11 31 910	4	20
0210 12 19 100	5	5
0210 19 81 100	6	23
0210 19 81 300	7	18
1601 00 91 100	8	8
1601 00 99 100	9	4
1602 41 10 210	10	15
1602 42 10 210	11	11
1602 49 19 190	12	5

⁽¹⁾ Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), section 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1123/96
of 21 June 1996
establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value	CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 35	052	75,8		284	72,1
	060	80,2		388	77,7
	064	88,4		400	77,6
	066	60,2		404	63,6
	068	62,3		416	72,7
	204	86,8		508	76,7
	208	44,0		512	72,3
	212	97,5		524	63,9
	624	95,8		528	72,6
	999	76,8		624	86,5
ex 0707 00 25	052	55,3		728	107,3
	053	156,2		800	78,0
	060	61,0		804	85,7
	066	53,8		999	78,8
	068	69,1	0809 10 30	052	144,4
	204	144,3		061	51,3
	624	87,1		064	105,3
	999	89,5		400	338,0
0709 10 20	220	317,0		999	159,7
	999	317,0	0809 20 49	052	166,7
0709 90 77	052	44,8		061	182,0
	204	77,5		064	149,5
	412	54,2		068	262,6
	624	151,9		400	272,2
	999	82,1		600	94,9
0805 30 30	052	134,0		624	288,1
	204	88,8		676	166,2
	220	74,0		999	197,8
	388	69,8	0809 30 31, 0809 30 39	052	63,1
	400	68,2		220	121,8
	512	54,8		624	106,8
	520	66,5		999	97,2
	524	100,8	0809 40 20	052	73,2
	528	64,8		064	64,4
	600	84,0		066	84,9
	624	48,9		068	61,2
	999	77,7		400	175,7
0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	039	112,1		624	200,6
	052	64,0		676	68,6
	064	78,6		999	104,1

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ No L 14, 19. 1. 1996, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1124/96
of 21 June 1996
opening intervention in accordance with Article 6 (4) of Council Regulation
(EEC) No 805/68

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 894/96⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 provides that intervention must be opened in a Member State or region of a Member State if for two consecutive weeks the average Community market price of young uncastrated male animals less than two years old or castrated male animals, recorded on the basis of the Community grading scale is less than 78 % of the intervention price and the average market price in the Member State concerned, calculated on the same basis, is less than 60 % of the intervention price;

Whereas where the conditions are met, all offers to sell into intervention must be accepted in the Member State or region of the Member State concerned for those products referred to in Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 2456/93 of 1 September 1993 laying down detailed rules for the application of Council Regulation

(EEC) No 805/68 as regards the general and special intervention measures for beef⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 307/96⁽⁴⁾ and in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1037/96 derogating from Regulation (EEC) No 2456/93⁽⁵⁾;

Whereas the conditions referred to above are met in relation to young uncastrated male animals less than two years old in Great Britain,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Intervention, as referred to in Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 805/68, is opened in the Member States and regions of the Member States listed in the Annex to this Regulation of the categories and qualities referred to therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 125, 23. 5. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 225, 4. 9. 1993, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 21. 2. 1996, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 11. 6. 1996, p. 8.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1

In artikel 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no artigo 1º

Jäsenvaltiot tai alueet ja 1 artiklassa tarkoitettut laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A	Categoría C				
Medlemsstat eller region	Kategori A	Kategori C				
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A	Kategorie C				
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους	Κατηγορία Α	Κατηγορία Γ				
Member States or regions of a Member State	Category A	Category C				
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A	Catégorie C				
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A	Categoria C				
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A	Categorie C				
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A	Categoria C				
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A	Luokka C				
Medlemsstater eller regioner	Kategori A	Kategori C				
	U	R	O	U	R	O
Great Britain	×	×	×			

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 June 1996

approving the measures to be implemented as regards bovine spongiform encephalopathy in Portugal

(Text with EEA relevance)

(96/381/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market⁽¹⁾, as last amended by Directive 92/118/EEC⁽²⁾, and in particular Article 10 (4) thereof,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market⁽³⁾, as last amended by Directive 92/118/EEC, and in particular Article 9 (4) thereof,

Whereas according to the second subparagraph of Article 9 (1) of Directive 89/662/EEC and the second subparagraph of Article 10 (1) of Directive 90/425/EEC, the Member State of origin shall implement on its territory the appropriate measures to prevent all situations which may constitute a serious hazard to animals or to human health;

Whereas, to protect animal and human health in the Community, the Commission adopted Decision 94/474/EC of 27 July 1994 concerning certain protection measures relating to bovine spongiform encephalopathy

and repealing Decisions 89/469/EEC and 90/200/EEC⁽⁴⁾, as last amended by Decision 95/287/EC⁽⁵⁾, Decision 92/290/EEC of 14 May 1992 concerning certain protection measures relating to bovine embryos in respect of bovine spongiform encephalopathy (BSE) in the United Kingdom⁽⁶⁾, as amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, Decision 94/381/EC of 27 June 1994 concerning certain protection measures with regard to bovine spongiform encephalopathy and the feeding of mammalian derived protein⁽⁷⁾, as amended by Decision 95/60/EC⁽⁸⁾, Decision 94/382/EC of 27 June 1994 on the approval of alternative heat treatment systems for processing animal waste of ruminant origin, with a view to the inactivation of spongiform encephalopathy agents⁽⁹⁾, as amended by Decision 95/29/EC⁽¹⁰⁾, and Decision 96/239/EC of 27 March 1996 on emergency measures to protect against bovine spongiform encephalopathy⁽¹¹⁾, as amended by Decision 96/362/EC⁽¹²⁾;

Whereas, upon the publication in March 1996 of new information on certain cases of Creutzfeldt-Jacob Disease where the link to BSE could not be ruled out, Community bodies have recognized that decisive action must be taken in order to control and finally eradicate BSE;

⁽¹⁾ OJ No L 194, 29. 7. 1994, p. 96.

⁽²⁾ OJ No L 181, 1. 8. 1995, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 152, 4. 6. 1992, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 172, 7. 7. 1994, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 55, 11. 3. 1995, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 7. 7. 1994, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 38, 18. 2. 1995, p. 17.

⁽⁸⁾ OJ No L 78, 28. 3. 1996, p. 47.

⁽⁹⁾ OJ No L 139, 12. 6. 1996, p. 17.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 62, 15. 3. 1993, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 395, 30. 12. 1989, p. 13.

Whereas Portugal has had cases of BSE in its native cattle;

Whereas in April 1996 Portugal presented to the Commission a plan laying down supplementary measures to control and eradicate BSE in Portugal, hereafter referred to as 'the plan';

Whereas the principal elements of the plan are:

- (a) compulsory slaughter of animals identified as imported from the United Kingdom, all animals in herds where cases of BSE have occurred and all animals in other herds identified as belonging to the same birth cohort as affected animals;
- (b) an improved system of health monitoring of holdings with bovine animals and intensified surveillance of the feed manufacturing industry to prevent the possible use of meat-and-bone meal;

Whereas a programme to control BSE and reduce the number of future cases should concentrate on removal of animals most likely to have been exposed to infected meat-and-bone meal in accordance with the principle laid down in point 6 of the conclusions of the Council meeting of 1 to 3 April 1996;

Whereas the Council concluded that such an option should be open to Member States other than the United Kingdom on a case-by-case basis;

Whereas, however, there are factors in Portugal which make it difficult in practice to identify animals within herds that are most likely to have been exposed to infected meat-and-bone meal in view of low herd size and the lack of full data for the identification of high-risk groups;

Whereas, consequently, the Commission can accept under these particular circumstances and in order to restore consumer confidence that a whole herd slaughter policy be adopted for Portugal in relation to BSE to be financed with a Community contribution on the basis of the same principles and in accordance with the same procedure as laid down in points 8 and 9 of the conclusions of the Council meeting of 1 to 3 April 1996;

Whereas the Commission, in accordance with point 9 of those Council conclusions, has adopted Regulation (EC) No 716/96⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 835/96⁽²⁾, and Regulation (EC) No 717/96⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 841/96⁽⁴⁾, in order to provide market support;

Whereas a similar measure will be proposed in order to provide for financial assistance to Portugal for the present plan;

Whereas the plan amended on 12 June 1996 will contribute to the reduction in the number of BSE cases and

increase the controls relating to the disease, and it should therefore be approved;

Whereas the Commission should carry out Community inspections in Portugal to verify the application of the measures approved by this Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The plan regarding bovine spongiform encephalopathy presented in April 1996 by Portugal, as amended on 12 June 1996, is hereby approved.

Article 2

Portugal shall bring into force by 30 June 1996 the laws, regulations and administrative provisions necessary to implement the plan referred to in Article 1.

Article 3

1. Portugal shall notify the Commission of any intentions to modify the plan referred to in Article 1.
2. This Decision shall be re-examined as soon as possible following a notification as provided for in paragraph 1.

Article 4

The Commission shall carry out Community inspections on the spot in Portugal to verify the effective implementation of the plan.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 June 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 20. 4. 1996, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 112, 7. 5. 1996, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 99, 20. 4. 1996, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 8. 5. 1996, p. 18.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3032/95 of 27 December 1995 amending Regulations (EC) No 3355/94, (EC) No 3356/94 and (EC) No 3357/94 concerning the arrangements applicable to imports into the Community of products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the Former Yugoslav Republic of Macedonia

(Official Journal of the European Communities No L 316 of 30 December 1995)

On page 4, in the Annex, under 'Annex C I', opposite Order No 01.0250, in the column headed 'Ceiling':

for: '521',

read: '621';

and under 'Annex C IV', opposite Order No 04.0030:

for: '1 033',

read: '10 332'.
